



**KITCHEN
APPLIANCES**

RZTK

ТОСТЕР

TSR Black Ombre | TSR Green Ombre

Інструкція з експлуатації

ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ	2
2. ПРИЗНАЧЕННЯ	2
3. КОМПЛЕКТАЦІЯ	3
4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
5. ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ	4
6. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ	4
7. ПІДГОТОВКА І ПОРЯДОК РОБОТИ	7
8. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	11
9. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	12
10. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ	13

**Актуальну версію інструкції з експлуатації
можна знайти і завантажити на сайті
rozetka.com.ua у карточці товару.**

Виробник залишає за собою право на внесення змін
у конструкцію, дизайн і комплектацію виробів.
Зображення в інструкції можуть відрізнятися
від реальних вузлів та написів на виробі.

**Адреси сервісних центрів з обслуговування техніки RZTK
Ви можете знайти на сайті RZTK.IN.UA
Версія інструкції № 0001**



Дякуємо Вам за придбання тостера RZTK!

У цій інструкції з експлуатації міститься опис техніки безпеки, процедур щодо обслуговування та використання виробу, а також найсвіжіша інформація, доступна на момент друку.

У разі виникнення проблем використовуйте контактні дані, розміщені в кінці посібника.

Перед початком роботи з пристроєм необхідно уважно прочитати всю інструкцію. Це допоможе уникнути можливих травм і пошкодження обладнання.

1. ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Перед придбанням перевірте комплектність виробу та відсутність зовнішніх механічних пошкоджень на ньому. Претензії щодо відсутності деяких деталей і таких пошкоджень після продажу не приймаються.
- Зберігайте інструкцію з експлуатації для консультацій в процесі використання пристрою.
- Завжди дотримуйтеся вимог безпеки.
- При дотриманні правил експлуатації виріб не завдає шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людини.

2. ПРИЗНАЧЕННЯ

- Прилад призначений для підсмажування та підсушування скибочок хліба (тостів).
- Прилад призначений для побутового використання.
- Прилад не призначений для промислового і комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ*

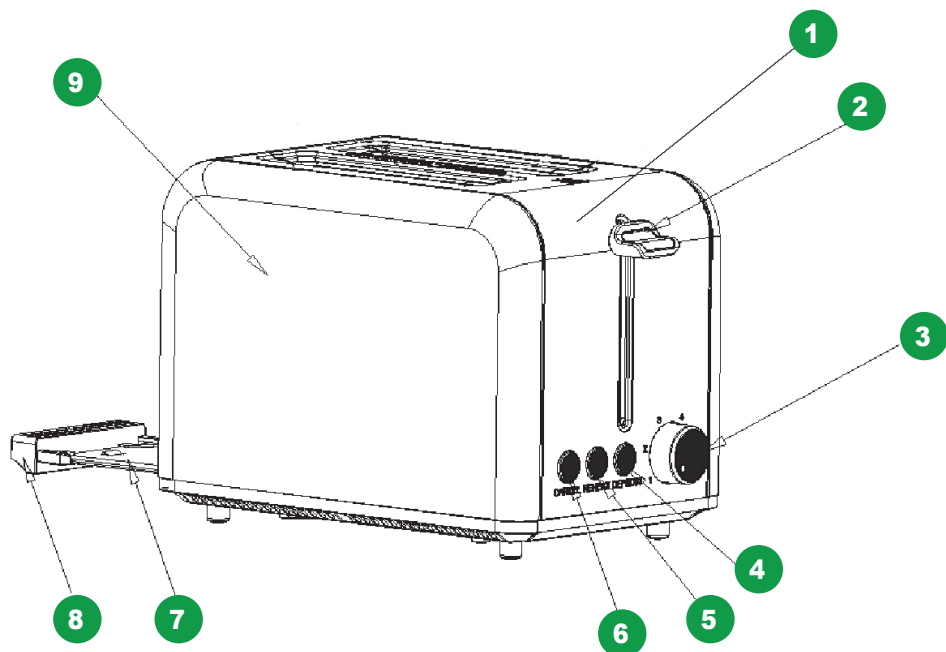
- Тостер – 1 од.
- Інструкція з експлуатації – 1 од.

* Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації виробу без попереднього повідомлення про це. Актуальний перелік розміщується на сайті **rozetka.com.ua** у карточці товару.

4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	TSR Black Ombre	TSR Green Ombre
Потужність, Вт	800	
Номінальна напруга, В	230 ±10 %	
Номінальна частота струму, Гц	50/60	
Кількість режимів обсмажування	6	
Кількість відсіків для підсмажування	2	
Режим скасування	є	
Режим підігріву	є	
Режим розморожування	є	
Знімний піддон для крихт	є	
Матеріал корпусу	сталь	
Колір виробу	зелено-чорний (омбре)	срібно-чорний (омбре)

5. ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Корпус | 5. Кнопка «Підігрів» |
| 2. Важіль ввімкнення/
завантаження | 6. Кнопка «Скасування» |
| 3. Регулятор ступеня
підсмажування | 7. Знімний піддон для крихт |
| 4. Кнопка «Розморожування» | 8. Ручка піддона |
| | 9. Бічна сторона корпусу |

6. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

УВАГА!

Перед експлуатацією приладу уважно прочитайте цю інструкцію та зберігайте її протягом усього терміну використання виробу.

- Не використовуйте тостер для будь-яких інших цілей, окрім тих, які передбачені цим посібником з експлуатації.
- Не розбирайте, не модифікуйте, а також не ремонтуйте самостійно цей пристрій.
- Підключайте прилад лише до електромережі змінного струму, параметри якої відповідають зазначеним у технічних характеристиках.
- Не використовуйте виріб, якщо шнур живлення і/чи мережева вилка пошкоджені або якщо вилка не повністю вставлена в розетку.
- Не вставляйте і не витягайте мережеву вилку з розетки вологими руками.
- Уникайте контакту приладу, шнура живлення і мережевої вилки з рідиною.
- Уникайте торкання шнура живлення і/чи мережевої розетки до гарячих поверхонь.
- Не допускайте звисання шнура живлення зі столу чи іншої поверхні, на якій розміщується тостер.
- При від'єднанні пристрою від електромережі не тягніть за шнур живлення.
- Не переміщуйте виріб, тримаючи його за шнур живлення.
- Регулярно очищайте мережеву вилку від пилу.
- негайно відключіть прилад від електромережі, якщо він не працює належним чином.
- Цей пристрій не призначений для використання поза приміщеннями.
- Не використовуйте цей виріб біля стін, меблів чи в закритому просторі, наприклад у вбудованій шафі.
- Ніколи не залишайте тостер без нагляду під час його використання.
- Будьте особливо обережними, користуючись цим приладом поряд із дітьми.

- Цей виріб не може використовуватися особами (в тому числі дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, за винятком випадків, коли особа, відповідальна за їхню безпеку, забезпечує контроль і належний нагляд за ними.
- Слід контролювати дітей, щоб вони не гралися з пристроєм.
- Зберігайте виріб та його шнур у місцях, недоступних для дітей молодше 8 років.
- Цей прилад не призначений для керування за допомогою зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.
- Під час роботи пристрою температура його поверхонь може бути високою, тож не торкайтеся цих поверхонь і не залишайте виріб без уваги при користуванні.
- Не переміщуйте прилад, коли в нього вставлені тости.
- Ніколи не піднімайте пристрій, розміщуючи пальці всередині відсіків для підсмажування.
- Ніколи не торкайтеся внутрішніх частин тостера щіткою чи іншим приладдям.
- Впевніться, що прилад повністю охолонув після його використання, перед переміщенням або чищенням.
- Ніколи не вставляйте металеві предмети чи будь-які інші об'єкти, крім скибочок хліба, у відсіки для підсмажування.
- Перед використанням пристрою впевніться, що тости закладено у відсіки для підсмажування.
- Забороняється підсмажувати в тостері хліб в обгортці або упаковці, змащений маслом, облитий глазур'ю, змочений у рідині, а також з будь-якою начинкою всередині.
- Не вставляйте рвані скибочки або шматочки випічки неправильної форми у відсіки для підсмажування.

- Не використовуйте цей прилад для підсмажування маленьких шматочків хліба, сухарів, хлібних паличок, скибочок неоднакової товщини, з нерівними краями або тих, що легко кришаться, щоб уникнути їх обгорання.
- Впевніться, що скибочка хліба легко поміщається у відсік для підсмажування.
- Ніколи не намагайтеся витягнути хліб, який застряг у відсіках для підсмажування, без попереднього виймання штекера з електромережі.
- Не намагайтеся витягнути тости або шматочки хліба, що застрягли в пристрої, голіруч або за допомогою металевих предметів. Їх зіткнення з нагрівальним елементом може спричинити опіки або ураження електрострумом. Використовуйте для цієї мети дерев'яну або силіконову лопатку.

УВАГА!

Якщо хліб пригорів, він має охолонути, перш ніж Ви витягнете його. Будьте обережні, щоб не пошкодити внутрішні компоненти, виймаючи хліб.

7. ПІДГОТОВКА І ПОРЯДОК РОБОТИ

7.1. ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

УВАГА!

Після транспортування чи зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його в теплому приміщенні не менше 3 годин.

1. Акуратно розпакуйте тостер і видаліть усі пакувальні матеріали.
2. Протріть корпус і піддон для крихт м'якою, злегка вологою тканиною, потім витріть насухо.
3. Впевніться, що піддон для крихт надійно встановлений на відповідному місці, а важіль ввімкнення/завантаження у верхньому положенні.
4. Ретельно виберіть місце для роботи з пристроєм.
5. Вибравши відповідне місце, обережно поставте прилад на захищену рівну поверхню, щоб уникнути подряпин.

6. Розмотайте шнур живлення і вставте мережеву вилку в розетку.
7. Встановіть регулятор ступеня підсмажування в положення «1». Не поміщаючи всередину хліб, натисніть на важіль ввімкнення/завантаження до фіксації і дайте пристрою виконати програму.

ПРИМІТКА

При першому ввімкненні можлива поява невеликої кількості диму і характерного запаху через первинне обгорання нагрівальних елементів. Це нормальне явище.

8. У разі потреби повторіть крок 7 кілька разів.

7.2. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

7.2.1. ВВІМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ ТА ПІДСМАЖУВАННЯ ХЛІБА

1. Впевніться, що піддон для крихт встановлений на своєму місці в приладі, а всередині тостера немає сторонніх предметів або шматочків хліба.
2. Поставте пристрій на рівну, стійку до нагрівання поверхню і вставте мережеву вилку в розетку.
3. Встановіть регулятор ступеня підсмажування в потрібне положення (1 – мінімальний, 6 – максимальний).

ПРИМІТКА

- Ступінь підсмажування тосту залежить від його товщини і виду хліба. Для визначення оптимального ступеня підсмажування для нового типу хліба рекомендується вставити дві скибочки у відсіки і встановити регулятор у середнє положення (позначка «3» або «4»). Надалі, залежно від результату, Ви можете відрегулювати ступінь підсмажування на свій смак.
 - Не підсмажуйте занадто товсті або занадто тонкі скибочки хліба.
 - Від свіжості хліба залежить, наскільки швидко він підсмажиться: сухий або черствий – швидше, свіжий – довше.
4. Видаліть обгортку й упаковку з хліба і вставте одну або дві скибочки у відсіки для підсмажування.

5. Натисніть на важіль ввімкнення/завантаження до фіксації – почнеться процес підсмажування, ввімкнеться індикатор кнопки «Скасування».

УВАГА!

Важіль ввімкнення/завантаження не фіксуватиметься, якщо прилад не підключений до електромережі.

6. Коли хліб приготується, прилад вимкнеться, тости виштовхнуться вгору, важіль повернеться в початкове положення. Витягніть скибочки хліба з відсіків для підсмажування.

ПРИМІТКА

Для спрощення процесу виймання невеликих тостів можна додатково підняти вгору важіль ввімкнення/завантаження.

7. Для переривання процесу підсмажування натисніть кнопку «Скасування».

УВАГА!

- Щоб уникнути пожежі або пошкодження приладу, не кладіть хліб зверху на відсіки для підсмажування. Скибочки потрібно поміщати виключно в отвори.
- Не міняйте положення регулятора ступеня підсмажування в процесі роботи тостера. Для того щоб змінити ступінь підсмажування, спочатку вимкніть тостер, натиснувши кнопку «Скасування», потім встановіть регулятор у нове положення і ввімкніть прилад.
- Звертаємо увагу, що ступінь підсмажування перших тостів при одному і тому самому положенні регулятора буде меншим, ніж для наступних. Для отримання одного і того самого ступеня підсмажування наступних тостів ставте регулятор на менше значення або, не змінюючи його положення, почекайте приблизно 30 секунд для охолодження приладу.
- Щоб уникнути пошкодження нагрівальних елементів, не використовуйте гострі металеві предмети, наприклад виделки, для виймання тостів.

7.2.2. ФУНКЦІЯ СКАСУВАННЯ

Цикл підсмажування можна зупинити на будь-якому етапі натисканням кнопки «Скасування»: тост вийде, і пристрій автоматично вимкнеться.

Дайте приладу охолонути 15–20 секунд, перш ніж розпочати наступний цикл підсмажування. Це дає змогу термостату з електронним керування скинути налаштування на наступний цикл підсмажування.

7.2.3. ФУНКЦІЯ ПІДІГРІВУ

Кнопка «Підігрів» використовується для підігрівання тостів, що охолонули.

1. Помістіть скибочки хліба у відповідні відсіки, встановіть регулятор ступеня підсмажування в потрібне положення і натисніть на важіль ввімкнення/завантаження до його фіксації.
2. Натисніть на кнопку «Підігрів» – увімкнеться підсвічування кнопки і почнеться процес підігріву.
3. Після завершення підігріву прилад вимкнеться, важіль повернеться в початкове положення і тости виштовхнуться назовні.

Для скасування процесу підігріву натисніть кнопку «Скасування».

ПРИМІТКА

Використовуючи функцію підігріву, уважно слідкуйте, щоб хліб не пригорів.

7.2.4. ФУНКЦІЯ РОЗМОРОЖУВАННЯ

Кнопка «Розморожування» використовується для розморожування та підсмажування замороженого хліба за одну операцію.

1. Помістіть скибочки хліба у відповідні відсіки, встановіть регулятор ступеня підсмажування в потрібне положення і натисніть на важіль ввімкнення/завантаження до його фіксації.
2. Натисніть на кнопку «Розморожування» – ввімкнеться підсвічування кнопки і почнеться процес підсмажування.
3. Після завершення процесу розморожування прилад вимкнеться, важіль повернеться в початкове положення і тости виштовхнуться назовні.

Для скасування процесу натисніть кнопку «Скасування».

7.3. КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Час приготування змінюватиметься залежно від свіжості та товщини хліба. Наприклад, товсті скибочки хліба, булочки потребують більше часу, щоб підсмажитися, оскільки вони можуть містити більше вологи. Більш сухий хліб потрібно готувати на низьких рівнях підсмажування.
- Свіжий або цільнозерновий хліб потребуватиме вищого рівня підсмажування, ніж звичайний.
- Перед підсмажуванням видаліть надірвані частинки хліба, щоб запобігти потраплянню шматочків у тостер або їх прилипанню до нагрівальних елементів.
- Під час підсмажування однієї скибочки встановіть регулятор обсмажування на нижчий рівень, ніж зазвичай, оскільки цей пристрій призначений для нагрівання двох відсіків для підсмажування.
- Не підсмажуйте хліб на маслі чи олії.
- Нерівномірне підсмажування зазвичай відбувається через те, що скибки хліба різної товщини.

8. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

8.1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

- Очищайте прилад після кожного використання.
- Перед чищенням обов'язково витягніть мережеву вилку з розетки і зачекайте, поки пристрій охолоне.

8.2. ОЧИЩЕННЯ КОРПУСУ

- Добре протріть м'якою, злегка вологою тканиною, потім витріть насухо.
- Щоб уникнути пошкоджень поверхонь корпусу і нагрівального елемента, уникайте ударів і падінь.

- Забороняється застосовувати для очищення металеві або дрітні щітки. Потрапляння шматочків металу всередину приладу може спричинити його замикання або пожежу.
- Забороняється застосовувати для очищення жорсткі щітки, абразивні речовини або розчинники.
- Ніколи не занурюйте прилад, шнур живлення або штепсель в будь-яку рідину.

8.3. ОЧИЩЕННЯ ПІДДОНА ДЛЯ КРИХТ

- Вийміть піддон для крихт з приладу, очистіть його від крихт і встановіть на місце.

8.4. ОБСЛУГОВУВАННЯ

- У разі пошкодження тостера не слід його використовувати. Зверніться для перевірки та можливого ремонту до авторизованого сервісного центру.
- Для обслуговування і ремонту пристрою рекомендуємо звертатися до авторизованого сервісного центру.
- Якщо шнур живлення і/чи мережева вилка пошкоджені, також зверніться до авторизованого сервісного центру.

9. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Пристрої **RZTK** проходять обов'язкову сертифікацію згідно з положеннями всіх відповідних технічних регламентів.

Використання, техобслуговування і зберігання пристрою **RZTK** мають здійснюватися точно, як описано в цій інструкції з експлуатації.

Термін служби виробу становить 5 років. Після закінчення цього терміну виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу, а також за заподіяння шкоди здоров'ю чи майну.

Термін гарантійного обслуговування становить 2 роки з дати придбання. Виробник не несе відповідальності за всі пошкодження та збиток, спричинені недотриманням вказівок з техніки безпеки і технічного обслуговування.

Насамперед це поширюється на:

- використання виробу не за призначенням;
- використання недопущених виробником мастильних матеріалів, бензину і моторної оливи;
- технічні зміни виробу;
- непрямі збитки внаслідок подальшого використання виробу з несправними деталями.

Усі роботи, наведені в розділі про технічне обслуговування, мають здійснюватися регулярно. Якщо користувач не може виконувати ці роботи з техобслуговування самостійно, то слід звернутися до авторизованого сервісного центру для оформлення замовлення на виконання необхідних робіт. Список адрес Ви зможете знайти на нашому офіційному інтернет-сайті:

RZTK.IN.UA

10. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Пристрій, інструкцію з експлуатації та все комплектування слід зберігати протягом усього терміну використання. Має бути забезпечений вільний доступ до всіх деталей і необхідної інформації для всіх користувачів пристрою.
- Цей пристрій і комплектувальні вузли виготовлені з безпечних для довкілля та здоров'я людини матеріалів і речовин.
- Проте, для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище, після завершення використання пристрою або терміну його

служби чи у разі непридатності для подальшої експлуатації пристрій належить здати в приймальні пункти з переробки металобрухту і пластмас.

- Утилізація пристрою і комплектувальних вузлів полягає в його повному розбиранні та подальшому сортуванні за видами матеріалів і речовин для подальшого переплавлення або використання для вторинної переробки.
- Після завершення терміну служби пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, що діють у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація пристрою має бути проведена без нанесення екологічних збитків довкіллю.

У разі виникнення питань щодо товару і сервісу звертайтеся за:

• телефоном гарячої лінії
 **0800 331 319**
9:00-18:00 Пн-Пт
(безкоштовно)

• адресою електронної пошти:
 **support@rzt.in.ua**

Ми завжди раді Вам допомогти!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**KITCHEN
APPLIANCES**

RZTK



rztk.in.ua